

## Tłumaczenie deklaracji zgodności

Nr 20280B/LP O2 R&D EIE ED

Producent Siemens AG, Infrastructure & Cities Sector, Low and Medium Voltage Division  
Adres Siemensstraße 10, 93055 Regensburg  
Opis produktu Rozłączniki bezpiecznikowe D0 / Rozłączniki z bezpiecznikami D0  
5SG7 ...

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że wymienione wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2006/95/EC Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia.

2004/108/EC Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej.

2011/65/EC Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

Numer referencyjny:	Wersja:	Numer referencyjny:	Wersja:
DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100)	2011-10	EN 60947-1	2007-07
DIN EN 60947-3 (VDE 0660-107)	2012-12	EN 60947-3	2009-06
DIN VDE 0638 + A1 (2005-09)	1981-09		

2013-10-16, Regensburg

Miejsce i data sporządzenia oryginału.

Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości

---

Przetłumaczył :

  
Łukasz Bancarzewski

EM LP

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

## EU-Konformitätserklärung / EU-Declaration of Conformity

Nr./No.20280B/LP O2 R&D EIE ED

Hersteller: SIEMENS AG  
 Manufacturer Infrastructure & Cities Sector, Low and Medium Voltage Division  
 Anschrift: Siemensstraße 10  
 Address 93055 Regensburg

Produktbezeichnung: D0-Sicherungslasttrennschalter / D0-Lasttrennschalter mit Sicherungen 5SG7...  
 Product identification D0-fuse-switch disconnecter / D0-switch disconnecter with fuses 5SG7...

**Das bezeichnete Produkt entspricht in der gelieferten Ausführung den Bestimmungen folgender EU-Richtlinie(n):**

**2006/95/EG** RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

**2004/108/EG** RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

**2011/65/EU** RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

**The designated product as delivered is in conformity with the provisions of the following EU-Directive(s):**

**2006/95/EC** DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

**2004/108/EC** DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

**2011/65/EC** DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

**Anbringung der CE-Kennzeichnung / affixing of the CE-marking:**

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

The conformity of the designated product with the provisions of the applied Directive(s) is proved by full compliance with the following standards / regulations:

Harmonisierte Normen, sonstige technische Normen, Spezifikationen / Harmonized standards, other technical standards, specifications:

Referenznummer Reference number	Ausgabedatum Date of issue	Referenznummer Reference number	Ausgabedatum Date of issue
DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100).....	.....2011-10	EN 60947-1 .....	.....2007-07
DIN EN 60947-3 (VDE 0660-107).....	.....2012-12	EN 60947-3 .....	.....2009-06
DIN VDE 0638 + A1 (2005-09).....	.....1981-09	.....	.....

SIEMENS Aktiengesellschaft

Regensburg, den / the 2013-10-16  
 Ort / place of issue Datum / Date of issue

Pilsl, IC LMV LP O2 R&D  
 Name, Funktion / name, function Unterschrift / signature

Bauer, IC LMV LP O2 QM  
 Name, Funktion / name, function Unterschrift / signature

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration certifies the compliance with the indicated directives but does not imply any warranty for properties. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.